

Holzbearbeitungswerkzeuge

Woodworking tools

Herramientas para trabajar la madera

 **grascheUSA**
Simply the Best

2020

ERHOPHAL[®]
MASCHINENMESSER GMBH



Wir über uns

About us

Sobre nosotros

Ihr kompetenter Partner!
Innovativ. Professionell.





- 1982** *Gründung der Firma ERHOPHAL*, die seitdem mit der Produktion von Hobelmessern sowie Sondermessern weltweit tätig ist. Im Laufe der Jahre verlagerten wir unsere Produktion immer weiter in Richtung Hobel- und Kappscherenmesser.
- 2000** entschieden wir uns, die Produktpalette Hobelmesser weiter auszubauen.
- 2005** brachten wir das **patentierete Multi-Profil-System** auf den Markt. Kurze Zeit später machte sich die Firma ERHOPHAL mit der **Einführung der Marke HPS®** einen Namen und konnte große Erfolge mit diesem weltweit einzigartigen Produkt verbuchen.
- 2007** entwickelten wir die nächste Innovation, das **Verkleben von Hartmetall auf Stahl**. Dieses Verfahren gewinnt im Zuge der steigenden Rohstoffkosten an immer größerer Bedeutung.
- 2010** stellten wir unsere Produktpalette vollständig auf das Plan- und Profilhobeln um. Damit verbunden nahmen wir die **Produktion von Hartmetall Systemhobelmessern** auf.
- 2012** bezogen wir unser **neues Verwaltungsgebäude**. Die nun zur Verfügung stehenden Räumlichkeiten ermöglichen uns, Fertigung, Lager, Versand und Logistik optimal für Sie zu strukturieren. Wir erzielen somit die, für unsere Kunden, heute so wichtige hohe Lieferbereitschaft.

Mit uns sind Sie durch Innovation und Qualität den ständig wachsenden Anforderungen immer einen Schritt voraus.



- 1982** *Foundation of the company ERHOPHAL* that has since the production of special steel knives and blades around the world. Over the years, we shifted our production continues in the direction of blades.
- 2000** we decided to extend the product range planer blades on.
- 2005** we introduced the **patented multi-profile system** on the market. A short time later, the company ERHOPHAL made with the **introduction of HPS®** brand name and was achieved great success with this unique product.
- 2007** we developed the next innovation, the **bonding of carbide to steel**. This method gains in the wake of rising raw material costs on increasing importance.
- 2010** we introduced our product range in order to complete the plan and profile planing. Linked to this, we started **production of carbide system planer knives**.
- 2012** we moved into our **new office building**. The now available premises allow us to structure manufacturing, warehouse, distribution and logistics to optimal for you. We obtain thus, for our customers, now so important high delivery.

With us you are through Innovation and Quality the ever increasing demands one step ahead.



- 1982** *Fundación de la empresa que tiene ERHOPHAL* ya que la producción de cuchillos y cuchillas de acero especial de todo el mundo. A través de los años, hemos cambiado nuestra producción continúa en la dirección de las cuchillas.
- 2000** **se decidió extender las cuchillas cepilladoras gama de productos en.**
- 2005** se introdujo el sistema **patentado de multi-perfil del sistema** en el mercado. Poco tiempo después, la compañía hizo ERHOPHAL con la **introducción de HPS®** marca y se logró un gran éxito con este producto único.
- 2007** se desarrolló el siguiente innovación, **la unión de carburo en el acero**. Este método obtiene a raíz de los crecientes costos de las materias primas cada vez más importancia.
- 2010** introdujimos nuestra gama de productos con el fin de completar el plan, cepillado y preparación de perfiles. En relación con esto, se inició **la producción de cuchillas de metal duro cepilladora del sistema**.
- 2012** nos mudamos a nuestro **nuevo edificio de oficinas**. Las instalaciones disponibles en la actualidad nos permiten estructurar la fabricación, almacenamiento, distribución y logística para óptima para usted. Se obtiene así, para nuestros clientes, hoy parto de alto tan importante.

Con nosotros es a través de Innovación y Calidad las crecientes demandas un paso por delante.



Wir freuen uns auf Ihre Anforderungen

We look forward to your requirements

Esperamos con interés sus requisitos

HPS[®] Deutsch



Wirtschaftliche Holzbearbeitung mit Qualität aus „Made in Germany“

Speziell für die Holzbearbeitung entwickelt

Standwege in Weichholz sind meist besser wie bei HSS

Standwege in Hartholz meist gleich wie HSS

Einfacheres Profilieren, Nachschärfen und Trennen

Warmfestigkeit des Materials bis über 520°C

Höhere Schlagfestigkeit als HSS

Höhere Zähigkeit und Bruchfestigkeit als HSS

Verarbeitung und Toleranzen in einzigartiger ERHOPHAL Qualität

HPS[®] - einmalig in der Welt

Stabiles und günstiges Preisniveau
- unabhängig von HSS

Alle Messertypen in HPS[®] erhältlich

HPS[®] English



Economical woodworking with quality of „Made in Germany“

Especially developed for woodworking

Lifetime in softwoods mostly better than HSS

Lifetime in hardwoods very similar than HSS

Easier profiling, regrinding and cutting than HSS

High temperature strength more than 520° C
(968° F)

Higher impact strength than HSS

Higher toughness and increased breakage
resistance than HSS

Manufacturing and tolerances in unique
ERHOPHAL quality

HPS[®] worldwide unique

Steady and favourable price level
- independent of HSS

All kind of knives available in HPS[®]

HPS® Español



Trabajo de la madera económico con la calidad de la „Made in Germany“

Especialmente para el trabajo de la madera desarrolla

Caminos permanentes en madera blanda son mejores la mayoría de las veces como en HSS

Caminos permanentes en madera dura la mayoría de las veces inmediatamente como HSS

El perfilar más fácil, las postagudezas y Separar

Solidez caliente del material hasta 520°C

Solidez de golpe superior que HSS

Tenacidad superior y resistencia a la rotura que HSS

Empleo y tolerancias en más único ERHOPHAL Calidad

HPS® – excepcionalmente en el mundo

Nivel de precio estable y favorable – independientemente de HSS

Todos los tipos de cuchillo en HPS®

Kataloginhalte

Seiten

catalogue contents

Pages

■ Rückenverzahnte Blanketts Corrugated back knives Cuchillas corrugadas HSS, HPS®, T.C.T.	2 - 11
■ SpeedPac	12 - 15
■ Streifenhobelmesser Thin planer knives Cuchillas finas para cepillar HSS, HPS®, T.C.T.	16 - 23
■ Messer für Hobelsysteme Knives for planing systems Cuchillas para sistemas de cepillado Tersa, Centrostar, Terminus, Centrolock, Bulldozer, Variplan	24 - 31
■ Wendeschneideplatten Reversible knives Cuchillas reversibles HW (HM)	32 - 33
■ Multi-Profil-System	34 - 45
■ UNI Blankett	46



Lieferbar in HSS, HPS[®] und Hartmetall bestückt, mit 60° oder 90° Verzahnung. Alle rückenverzahnten Blanketts werden auf Präzisionsschleifmaschinen mit Messsteuerung geschliffen und garantieren so absolute Maßhaltigkeit und genauen Passsitz in den Messerköpfen. Die Präzision mit der unsere rückenverzahnten Blanketts gefertigt werden gewährleistet eine hohe Gewichtsgenauigkeit und verhindert so unerwünschte Vibrationen beim Einsatz der Messer.

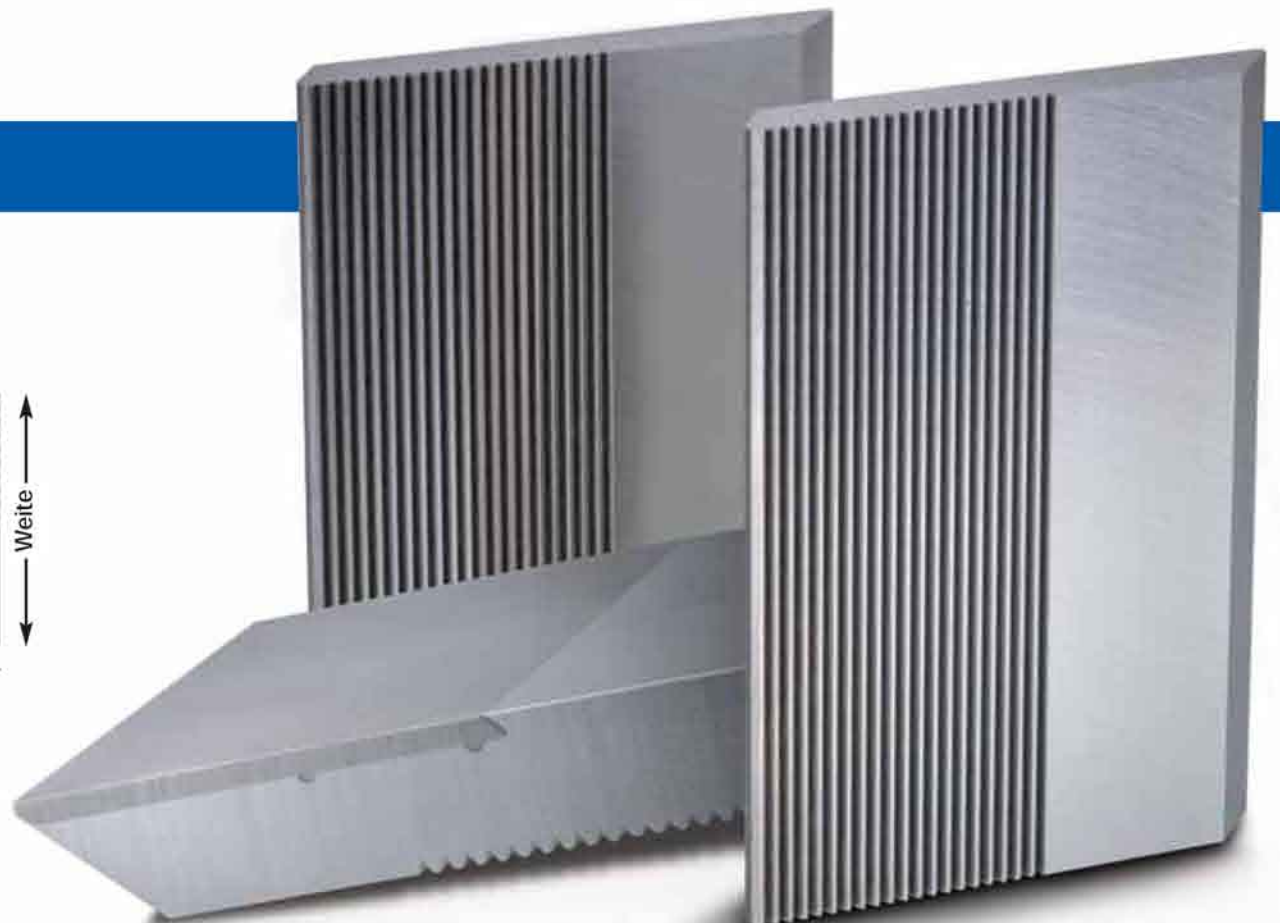
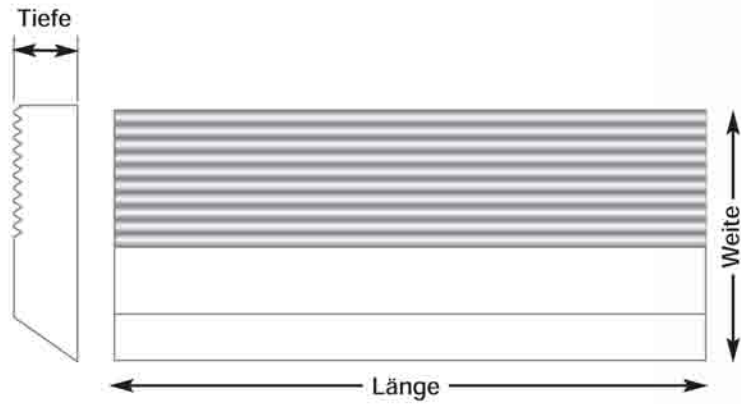


Available in HSS, HPS[®] and carbide tipped with 60° or 90° indentation. All corrugated back knives are ground on precision grinding machines with measurement control and therefore guarantee absolute dimensional accuracy and a precise snug fit in the knife milling head. The precision with which our corrugated back knives are produced guarantees a high level of weight accuracy and consequently prevents undesirable vibrations during use of the knife.



Suministrables en HSS, HPS[®] y equipadas con metal duro, con dentado de 60° o 90°. Todas las placas dentadas se mecanizan con máquinas de precisión con control de medición y garantizan un cumplimiento absoluto de las dimensiones así como un asentamiento preciso de los cabezales de las cuchillas. La precisión con la que se mecanizan nuestras placas dentadas garantiza una alta precisión del peso y, por ende, evita molestas vibraciones en el uso de las cuchillas.

HSS, HPS®, TCT



Inlay-Tiefen in 20, 25 und 35 mm möglich
Inlay depths possible in 20, 25 and 35 mm
Inlay posibles profundidades en mm 20, 25 y 35

2 mm Hartmetall 2 mm Carbide 2 mm Carburo

Rückenverzahnte Blanketts in HSS und HPS® T4

Corrugated back knives • Cuchillas corrugadas



L (mm)	W 30 / T 4 (mm)	W 35 / T 4 (mm)	
40	○ RV0040304	○ RV0040354	HSS Article
50	○ RV0050304	○ RV0050354	
60	○ RV0060304	○ RV0060354	
70	○ RV0070304	○ RV0070354	
80	○ RV0080304	○ RV0080354	
90	○ RV0090304	○ RV0090354	
100	○ RV0100304	○ RV0100354	
110	○ RV0110304	○ RV0110354	
120	○ RV0120304	○ RV0120354	
130	○ RV0130304	○ RV0130354	
150	○ RV0150304	○ RV0150354	
170	○ RV0170304	○ RV0170354	
180	○ RV0180304	○ RV0180354	
200	○ RV0200304	○ RV0200354	
210	○ RV0210304	○ RV0210354	
230	○ RV0230304	○ RV0230354	
260	○ RV0260304	○ RV0260354	
650	● RV0650304	● RV0650354	

HSS Article

40	○ RV1040304	○ RV1040354	HPS® Article
50	○ RV1050304	○ RV1050354	
60	○ RV1060304	○ RV1060354	
70	○ RV1070304	○ RV1070354	
80	○ RV1080304	○ RV1080354	
90	○ RV1090304	○ RV1090354	
100	○ RV1100304	○ RV1100354	
110	○ RV1110304	○ RV1110354	
120	○ RV1120304	○ RV1120354	
130	○ RV1130304	○ RV1130354	
150	○ RV1150304	○ RV1150354	
170	○ RV1170304	○ RV1170354	
180	○ RV1180304	○ RV1180354	
200	○ RV1200304	○ RV1200354	
210	○ RV1210304	○ RV1210354	
230	○ RV1230304	○ RV1230354	
260	○ RV1260304	○ RV1260354	
650	● RV1650304	● RV1650354	

HPS® Article

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage
○ limitierte Lagerung ● ab Lager

Other length and demensions upon request
○ limited stock ● from stock

Otras longitudes y tamaños disponibles a petición
○ almacenamiento limitado ● en existencia

Rückenverzahnte Blanketts in HSS und HPS® T5

Corrugated back knives • Cuchillas corrugadas

L (mm)	W 27 / T 5 (mm)	W 38 / T 5 (mm)	W 45 / T 5 (mm)	W 50 / T 5 (mm)	
40	○ RV0040275	○ RV0040385	○ RV0040455	○ RV0040505	HSS Article
50	○ RV0050275	○ RV0050385	○ RV0050455	○ RV0050505	
60	○ RV0060275	○ RV0060385	○ RV0060455	○ RV0060505	
70	○ RV0070275	○ RV0070385	○ RV0070455	○ RV0070505	
80	○ RV0080275	○ RV0080385	○ RV0080455	○ RV0080505	
90	○ RV0090275	○ RV0090385	○ RV0090455	○ RV0090505	
100	○ RV0100275	○ RV0100385	○ RV0100455	○ RV0100505	
110	○ RV0110275	○ RV0110385	○ RV0110455	○ RV0110505	
120	○ RV0120275	○ RV0120385	○ RV0120455	○ RV0120505	
130	○ RV0130275	○ RV0130385	○ RV0130455	○ RV0130505	
150	○ RV0150275	○ RV0150385	○ RV0150455	○ RV0150505	
170	○ RV0170275	○ RV0170385	○ RV0170455	○ RV0170505	
180	○ RV0180275	○ RV0180385	○ RV0180455	○ RV0180505	
190	○ RV0190275	○ RV0190385	○ RV0190455	○ RV0190505	
210	○ RV0210275	○ RV0210385	○ RV0210455	○ RV0210505	
230	○ RV0230275	○ RV0230385	○ RV0230455	○ RV0230505	
240	○ RV0240275	○ RV0240385	○ RV0240455	○ RV0240505	
650	● RV0650275	● RV0650385	● RV0650455	● RV0650505	

HSS Article

40	○ RV1040275	○ RV1040385	○ RV1040455	○ RV1040505	HPS® Article
50	○ RV1050275	○ RV1050385	○ RV1050455	○ RV1050505	
60	○ RV1060275	○ RV1060385	○ RV1060455	○ RV1060505	
70	○ RV1070275	○ RV1070385	○ RV1070455	○ RV1070505	
80	○ RV1080275	○ RV1080385	○ RV1080455	○ RV1080505	
90	○ RV1090275	○ RV1090385	○ RV1090455	○ RV1090505	
100	○ RV1100275	○ RV1100385	○ RV1100455	○ RV1100505	
110	○ RV1110275	○ RV1110385	○ RV1110455	○ RV1110505	
120	○ RV1120275	○ RV1120385	○ RV1120455	○ RV1120505	
130	○ RV1130275	○ RV1130385	○ RV1130455	○ RV1130505	
150	○ RV1150275	○ RV1150385	○ RV1150455	○ RV1150505	
170	○ RV1170275	○ RV1170385	○ RV1170455	○ RV1170505	
180	○ RV1180275	○ RV1180385	○ RV1180455	○ RV1180505	
190	○ RV1190275	○ RV1190385	○ RV1190455	○ RV1190505	
210	○ RV1210275	○ RV1210385	○ RV1210455	○ RV1210505	
230	○ RV1230275	○ RV1230385	○ RV1230455	○ RV1230505	
240	○ RV1240275	○ RV1240385	○ RV1240455	○ RV1240505	
650	● RV1650275	● RV1650385	● RV1650455	● RV1650505	

HPS® Article

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage
○ limitierte Lagerung ● ab Lager

Other length and demensions upon request
○ limited stock ● from stock

Otras longitudes y tamaños disponibles a petición
○ almacenamiento limitado ● en existencia

Rückenverzahnte Blanketts in HSS und HPS® T6

Corrugated back knives • Cuchillas corrugadas

L (mm)	W 40 / T 6 (mm)	W 50 / T 6 (mm)	W 60 / T 6 (mm)	W 70 / T 6 (mm)	
40	○ RV0040406	○ RV0040506	○ RV0040606	○ RV0040706	HSS Article
50	○ RV0050406	○ RV0050506	○ RV0050606	○ RV0050706	
60	○ RV0060406	○ RV0060506	○ RV0060606	○ RV0060706	
70	○ RV0070406	○ RV0070506	○ RV0070606	○ RV0070706	
80	○ RV0080406	○ RV0080506	○ RV0080606	○ RV0080706	
90	○ RV0090406	○ RV0090506	○ RV0090606	○ RV0090706	
100	○ RV0100406	○ RV0100506	○ RV0100606	○ RV0100706	
110	○ RV0110406	○ RV0110506	○ RV0110606	○ RV0110706	
120	○ RV0120406	○ RV0120506	○ RV0120606	○ RV0120706	
130	○ RV0130406	○ RV0130506	○ RV0130606	○ RV0130706	
150	○ RV0150406	○ RV0150506	○ RV0150606	○ RV0150706	
170	○ RV0170406	○ RV0170506	○ RV0170606	○ RV0170706	
180	○ RV0180406	○ RV0180506	○ RV0180606	○ RV0180706	
200	○ RV0200406	○ RV0200506	○ RV0200606	○ RV0200706	
210	○ RV0210406	○ RV0210506	○ RV0210606	○ RV0210706	
230	○ RV0230406	○ RV0230506	○ RV0230606	○ RV0230706	
260	○ RV0260406	○ RV0260506	○ RV0260606	○ RV0260706	
650	● RV0650406	● RV0650506	● RV0650606	● RV0650706	

HSS Article

40	○ RV1040406	○ RV1040506	○ RV1040606	○ RV1040706	HPS® Article
50	○ RV1050406	○ RV1050506	○ RV1050606	○ RV1050706	
60	○ RV1060406	○ RV1060506	○ RV1060606	○ RV1060706	
70	○ RV1070406	○ RV1070506	○ RV1070606	○ RV1070706	
80	○ RV1080406	○ RV1080506	○ RV1080606	○ RV1080706	
90	○ RV1090406	○ RV1090506	○ RV1090606	○ RV1090706	
100	○ RV1100406	○ RV1100506	○ RV1100606	○ RV1100706	
110	○ RV1110406	○ RV1110506	○ RV1110606	○ RV1110706	
120	○ RV1120406	○ RV1120506	○ RV1120606	○ RV1120706	
130	○ RV1130406	○ RV1130506	○ RV1130606	○ RV1130706	
150	○ RV1150406	○ RV1150506	○ RV1150606	○ RV1150706	
170	○ RV1170406	○ RV1170506	○ RV1170606	○ RV1170706	
180	○ RV1180406	○ RV1180506	○ RV1180606	○ RV1180706	
200	○ RV1200406	○ RV1200506	○ RV1200606	○ RV1200706	
210	○ RV1210406	○ RV1210506	○ RV1210606	○ RV1210706	
230	○ RV1230406	○ RV1230506	○ RV1230606	○ RV1230706	
260	○ RV1260406	○ RV1260506	○ RV1260606	○ RV1260706	
650	● RV1650406	● RV1650506	● RV1650606	● RV1650706	

HPS® Article

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage
○ limitierte Lagerung ● ab Lager

Other length and demensions upon request
○ limited stock ● from stock

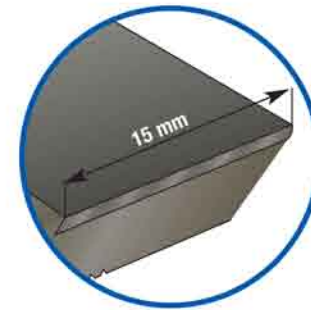
Otras longitudes y tamaños disponibles a petición
○ almacenamiento limitado ● en existencia

HW-bestückte rückenverzahnte Blanketts

TCT corrugated back knives • Cuchillas metal duro corrugadas

T6

L (mm)	W 27 / T 6 (mm)	W 38 / T 6 (mm)	W 45 / T 6 (mm)	
40	○ RV2040276	○ RV2040386	○ RV2040456	Inlay 15 mm
50	○ RV2050276	○ RV2050386	○ RV2050456	
60	○ RV2060276	○ RV2060386	○ RV2060456	
70	○ RV2070276	○ RV2070386	○ RV2070456	
80	○ RV2080276	○ RV2080386	○ RV2080456	
90	○ RV2090276	○ RV2090386	○ RV2090456	
100	○ RV2100276	○ RV2100386	○ RV2100456	
110	○ RV2110276	○ RV2110386	○ RV2110456	
120	○ RV2120276	○ RV2120386	○ RV2120456	
130	○ RV2130276	○ RV2130386	○ RV2130456	
150	○ RV2150276	○ RV2150386	○ RV2150456	
170	○ RV2170276	○ RV2170386	○ RV2170456	
180	○ RV2180276	○ RV2180386	○ RV2180456	
200	○ RV2200276	○ RV2200386	○ RV2200456	
210	○ RV2210276	○ RV2210386	○ RV2210456	
230	○ RV2230276	○ RV2230386	○ RV2230456	
260	○ RV2260276	○ RV2260386	○ RV2260456	
650	● RV2650276	● RV2650386	● RV2650456	



Inlay 15 mm

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage
○ limitierte Lagerung ● ab Lager

Other length and demensions upon request
○ limited stock ● from stock

Otras longitudes y tamaños disponibles a petición
○ almacenamiento limitado ● en existencia



Rückenverzahnte Blanketts in HSS und HPS® T8

Corrugated back knives • Cuchillas corrugadas

L (mm)	W 40 / T 8 (mm)	W 50 / T 8 (mm)	W 60 / T 8 (mm)	W 70 / T 8 (mm)	
40	○ RV0040408	○ RV0040508	○ RV0040608	○ RV0040708	HSS Article
50	○ RV0050408	○ RV0050508	○ RV0050608	○ RV0050708	
60	○ RV0060408	○ RV0060508	○ RV0060608	○ RV0060708	
70	○ RV0070408	○ RV0070508	○ RV0070608	○ RV0070708	
80	○ RV0080408	○ RV0080508	○ RV0080608	○ RV0080708	
90	○ RV0090408	○ RV0090508	○ RV0090608	○ RV0090708	
100	○ RV0100408	○ RV0100508	○ RV0100608	○ RV0100708	
110	○ RV0110408	○ RV0110508	○ RV0110608	○ RV0110708	
120	○ RV0120408	○ RV0120508	○ RV0120608	○ RV0120708	
130	○ RV0130408	○ RV0130508	○ RV0130608	○ RV0130708	
150	○ RV0150408	○ RV0150508	○ RV0150608	○ RV0150708	
170	○ RV0170408	○ RV0170508	○ RV0170608	○ RV0170708	
180	○ RV0180408	○ RV0180508	○ RV0180608	○ RV0180708	
200	○ RV0200408	○ RV0200508	○ RV0200608	○ RV0200708	
210	○ RV0210408	○ RV0210508	○ RV0210608	○ RV0210708	
230	○ RV0230408	○ RV0230508	○ RV0230608	○ RV0230708	
260	○ RV0260408	○ RV0260508	○ RV0260608	○ RV0260708	
650	● RV0650408	● RV0650508	● RV0650608	● RV0650708	

HSS Article

40	○ RV1040408	● RV1040508	● RV1040608	● RV1040708	HPS® Article
50	○ RV1050408	● RV1050508	● RV1050608	● RV1050708	
60	○ RV1060408	● RV1060508	● RV1060608	● RV1060708	
70	○ RV1070408	● RV1070508	● RV1070608	● RV1070708	
80	○ RV1080408	● RV1080508	● RV1080608	● RV1080708	
90	○ RV1090408	○ RV1090508	○ RV1090608	○ RV1090708	
100	○ RV1100408	● RV1100508	● RV1100608	● RV1100708	
110	○ RV1110408	○ RV1110508	○ RV1110608	○ RV1110708	
120	○ RV1120408	○ RV1120508	○ RV1120608	○ RV1120708	
130	○ RV1130408	● RV1130508	● RV1130608	● RV1130708	
150	○ RV1150408	● RV1150508	● RV1150608	● RV1150708	
170	○ RV1170408	○ RV1170508	○ RV1170608	○ RV1170708	
180	○ RV1180408	○ RV1180508	○ RV1180608	○ RV1180708	
200	○ RV1200408	○ RV1200508	○ RV1200608	○ RV1200708	
210	○ RV1210408	○ RV1210508	○ RV1210608	○ RV1210708	
230	○ RV1230408	○ RV1230508	○ RV1230608	○ RV1230708	
260	○ RV1260408	○ RV1260508	○ RV1260608	○ RV1260708	
650	● RV1650408	● RV1650508	● RV1650608	● RV1650708	

HPS® Article

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage
○ limitierte Lagerung ● ab Lager



Other length and demensions upon request
○ limited stock ● from stock

Otras longitudes y tamaños disponibles a petición
○ almacenamiento limitado ● en existencia

HW-bestückte rückenverzahnte Blanketts

TCT corrugated back knives • Cuchillas metal duro corrugadas

T8 / T10

L (mm)	W 40 / T 8 (mm)	W 50 / T 8 (mm)	W 60 / T 8 (mm)	W 70 / T 8 (mm)	
40	○ RCT0404020	○ RCT0405020			 <p>Inlay 20 mm</p>
60	○ RCT0604020	○ RCT0605020			
80	○ RCT0804020	○ RCT0805020			
100	○ RCT1004020	○ RCT1005020			
130	○ RCT1304020	○ RCT1305020			
150	○ RCT1504020	○ RCT1505020			
180	○ RCT1804020	○ RCT1805020			
200	○ RCT2004020	○ RCT2005020			
230	○ RCT2304020	○ RCT2305020			
260	○ RCT2604020	○ RCT2605020			
310	○ RCT3104020	○ RCT3105020			
560		○ RCT5605020			
640	○ RCT6404020	○ RCT6405020			
40		● RCT0405025	○ RCT0406025		 <p>Inlay 25 mm</p>
60		● RCT0605025	○ RCT0606025		
80		● RCT0805025	○ RCT0806025		
100		● RCT1005025	○ RCT1006025		
130		● RCT1305025	○ RCT1306025		
150		● RCT1505025	○ RCT1506025		
180		○ RCT1805025	○ RCT1806025		
200		○ RCT2005025	○ RCT2006025		
230		○ RCT2305025	○ RCT2306025		
260		○ RCT2605025	○ RCT2606025		
310		○ RCT3105025	○ RCT3106025		
560		○ RCT5605025	○ RCT5606025		
640		● RCT6405025	● RCT6406025		
40			● RCT0406035	● RCT0407035	 <p>Inlay 35 mm</p>
60			● RCT0606035	● RCT0607035	
80			● RCT0806035	● RCT0807035	
100			● RCT1006035	● RCT1007035	
130			● RCT1306035	● RCT1307035	
150			● RCT1506035	● RCT1507035	
180			○ RCT1806035	○ RCT1807035	
200			○ RCT2006035	○ RCT2007035	
230			○ RCT2306035	○ RCT2307035	
260			○ RCT2606035	○ RCT2607035	
310			○ RCT3106035	○ RCT3107035	
560			○ RCT5606035	○ RCT5607035	
640			● RCT6406035	● RCT6407035	

Rückenverzahnte Blanketts in Zoll

Corrugated back knives • Cuchillas corrugadas
imperial sizes

W (Zoll)	L 25" / T 1/4"		L 25" / T 5/16"		L 25" / T 3/16"	
(mm)	635 mm / 6,35 mm		635 mm / 7,94 mm		635 mm / 4,75 mm	
	HSS Article	HPS® Article	HSS Article	HPS® Article	HSS Article	HPS® Article
1 1/4" 31,75 mm	○ RV011414	○ RV111414	○ RV0114516	○ RV1114516		
1 1/2" 38,10 mm	○ RV011214	○ RV111214	○ RV0112516	○ RV1112516		
1 3/4" 44,45 mm	○ RV013414	○ RV113414	○ RV0134516	○ RV1134516	○ RV0134316	○ RV1134316
2" 50,80 mm	○ RV0214	○ RV1214	○ RV02516	○ RV12516	○ RV02316	○ RV12316
2 1/4" 57,15 mm	○ RV021414	○ RV121414	○ RV0214516	○ RV1214516		
2 1/2" 63,50 mm	○ RV021214	○ RV121214	○ RV0212516	○ RV1212516		
2 3/4" 69,85 mm	○ RV023414	○ RV123414	○ RV0234516	○ RV1234516		
3" 76,20 mm			○ RV03516	○ RV13516		

HW-bestückte rückenverzahnte Blanketts in Zoll

TCT corrugated back knives • Cuchillas metal duro corrugadas
imperial sizes

W (Zoll)	L 25" / T 1/4"		L 25" / T 5/16"		
(mm)	635 mm / 6,35 mm		635 mm / 7,94 mm		
1 1/4" 31,75 mm	○ RV21141420		○ RV211451620		Inlay 20 mm
1 1/2" 38,10 mm	○ RV21121420		○ RV211251620		
1 3/4" 44,45 mm	○ RV21341420		○ RV213451620		
2" 50,80 mm	○ RV221425		○ RV2251625		Inlay 25 mm
2 1/4" 57,15 mm	○ RV22141425		○ RV221451625		
2 1/2" 63,50 mm			○ RV221251625		
2 1/2" 63,50 mm	○ RV22121435		○ RV221251635		Inlay 35 mm
2 3/4" 69,85 mm			○ RV223451635		
3" 76,20 mm			○ RV2351635		

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage
○ limitierte Lagerung ● ab Lager

Other length and demensions upon request
○ limited stock ● from stock

Otras longitudes y tamaños disponibles a petición
○ almacenamiento limitado ● en existencia

Blindstücke für rückenverzahnte Messerköpfe

Filler strips for corrugated back cutter heads • Piezas opaco para placas dentadas

L (mm)	W 25 / T 8 (mm)	W 30 / T 8 (mm)	W 40 / T 10 (mm)	Article
40	<input type="radio"/> RVB040258	<input type="radio"/> RVB040308	<input type="radio"/> RVB0403010	Article
50	<input type="radio"/> RVB050258	<input type="radio"/> RVB050308	<input type="radio"/> RVB0503010	
60	<input type="radio"/> RVB060258	<input type="radio"/> RVB060308	<input type="radio"/> RVB0603010	
70	<input type="radio"/> RVB070258	<input type="radio"/> RVB070308	<input type="radio"/> RVB0703010	
80	<input type="radio"/> RVB080258	<input type="radio"/> RVB080308	<input type="radio"/> RVB0803010	
90	<input type="radio"/> RVB090258	<input type="radio"/> RVB090308	<input type="radio"/> RVB0903010	
100	<input type="radio"/> RVB100258	<input type="radio"/> RVB100308	<input type="radio"/> RVB1003010	
110	<input type="radio"/> RVB110258	<input type="radio"/> RVB110308	<input type="radio"/> RVB1103010	
120	<input type="radio"/> RVB120258	<input type="radio"/> RVB120308	<input type="radio"/> RVB1203010	
130	<input type="radio"/> RVB130258	<input type="radio"/> RVB130308	<input type="radio"/> RVB1303010	
150	<input type="radio"/> RVB150258	<input type="radio"/> RVB150308	<input type="radio"/> RVB1503010	
170	<input type="radio"/> RVB170258	<input type="radio"/> RVB170308	<input type="radio"/> RVB1703010	
180	<input type="radio"/> RVB180258	<input type="radio"/> RVB180308	<input type="radio"/> RVB1803010	
200	<input type="radio"/> RVB200258	<input type="radio"/> RVB200308	<input type="radio"/> RVB2003010	
210	<input type="radio"/> RVB210258	<input type="radio"/> RVB210308	<input type="radio"/> RVB2103010	
230	<input type="radio"/> RVB230258	<input type="radio"/> RVB230308	<input type="radio"/> RVB2303010	
260	<input type="radio"/> RVB260258	<input type="radio"/> RVB260308	<input type="radio"/> RVB2603010	
650	<input checked="" type="radio"/> RVB650258	<input checked="" type="radio"/> RVB650308	<input checked="" type="radio"/> RVB6503010	

Article

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage
 limitierte Lagerung ab Lager

Other length and demensions upon request
 limited stock from stock

Otras longitudes y tamaños disponibles a petición
 almacenamiento limitado en existencia





- Getrenntes Schleifen von Hartmetall-Blankett und Stützplatte.
- Hochpräzise Verzahnung für perfekten Sitz der Blanketts.
- Einfacheres Profil-Schleifen durch gehärtete Stützplatten.
- Hohe Wirtschaftlichkeit durch mehrfach mögliches Nachschärfen.
- Geeignet zum Profilieren von Harthölzern und harten oder abrasiven Werkstoffen.



- Separate profiling job of carbide blank and backing plate.
- High precision corrugations for perfect fit of blanks.
- Multiple regrinding of blanks guarantees high efficiency.
- Easier profile grinding because of heat treated backing plates.
- SpeedPac is recommended for working on hard woods and hard or abrasive materials.



- Rectificado separado de carburo Blankett y la placa de respaldo.
- Corrugado de alta precisión para un ajuste perfecto del blankett.
- Afilado más fácil gracias al tratamiento térmico de la placa de respaldo.
- Alta eficiencia a través de múltiples posibles reafilados.
- Adecuado para el perfilado de maderas duras y materiales muy duros o abrasivos.

1 W 38 / T 3,18 (mm)
W 35 / T 7,1 (mm)



L (mm)	MG18	Stützplatte / Backing Plate
	W 38 / T 3,18 (mm)	W 35 / T 7,1 (mm)
40	● PAC204038	● PAC004038
50	○ PAC205038	○ PAC005038
60	● PAC206038	● PAC006038
70	○ PAC207038	○ PAC007038
80	● PAC208038	● PAC008038
90	○ PAC209038	○ PAC009038
100	● PAC210038	● PAC010038
110	○ PAC211038	○ PAC011038
120	○ PAC212038	○ PAC012038
130	● PAC213038	● PAC013038
150	● PAC215038	● PAC015038
170	○ PAC217038	○ PAC017038
180	○ PAC218038	○ PAC018038
200	○ PAC220038	○ PAC020038
210	○ PAC221038	○ PAC021038
230	○ PAC223038	○ PAC023038
240	○ PAC224038	○ PAC024038
260	○ PAC226038	○ PAC026038
310	○ PAC231038	○ PAC031038
650	● PAC265038	● PAC065038

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage ○ limitierte Lagerung ● ab Lager
Other length and demensions upon request ○ limited stock ● from stock
Otras longitudes y tamaños disponibles a petición ○ almacenamiento limitado ● en existencia



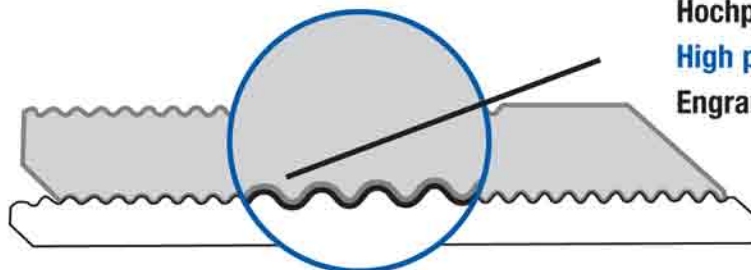
Gehärtete Stützplatte
Backing plate
Placa de apoyo endurecida

Zweiteiliges Blankettsystem
für rückenverzahnte Messerköpfe

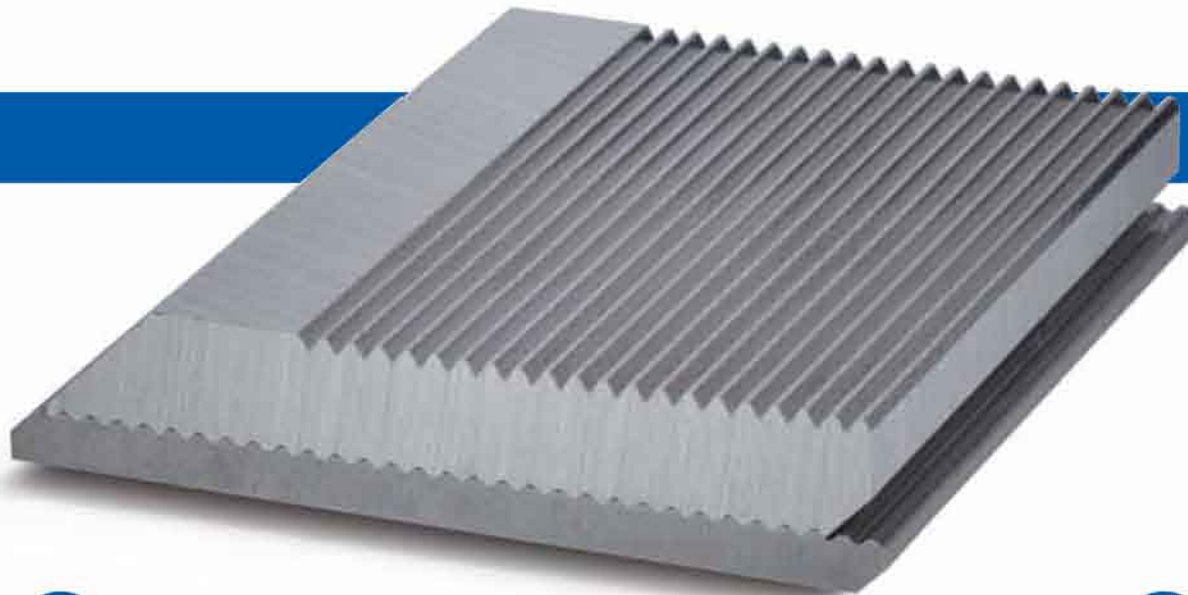
Two-parts blank system
for corrugated back cutter heads

Placas de metal duro y placas de apoyo
para fresas dentadas

Hartmetall-Blankett
Carbide blank
Placa de metal duro



Hochpräzise Verzahnung für perfekten Sitz der Blanketts
High precision corrugations for perfect fit of blanks
Engranajes de alta precisión para un ajuste perfecto del Blankett



2 W 50 / T 3,18 (mm)
W 47 / T 7,1 (mm)

3 W 60 / T 3,18 (mm)
W 57 / T 7,1 (mm)

L (mm)	MG18	Stützplatte / Backing Plate
	W 50 / T 3,18 (mm)	W 47 / T 7,1 (mm)
40	● PAC204050	● PAC004050
50	○ PAC205050	○ PAC005050
60	● PAC206050	● PAC006050
70	○ PAC207050	○ PAC007050
80	● PAC208050	● PAC008050
90	○ PAC209050	○ PAC009050
100	● PAC210050	● PAC010050
110	○ PAC211050	○ PAC011050
120	○ PAC212050	○ PAC012050
130	● PAC213050	● PAC013050
150	● PAC215050	● PAC015050
170	○ PAC217050	○ PAC017050
180	○ PAC218050	○ PAC018050
200	○ PAC220050	○ PAC020050
210	○ PAC221050	○ PAC021050
230	○ PAC223050	○ PAC023050
240	○ PAC224050	○ PAC024050
260	○ PAC226050	○ PAC026050
310	○ PAC231050	○ PAC031050
650	● PAC265050	● PAC065050

L (mm)	MG18	Stützplatte / Backing Plate
	W 60 / T 3,18 (mm)	W 57 / T 7,1 (mm)
40	● PAC204060	● PAC004060
50	○ PAC205060	○ PAC005060
60	● PAC206060	● PAC006060
70	○ PAC207060	○ PAC007060
80	● PAC208060	● PAC008060
90	○ PAC209060	○ PAC009060
100	● PAC210060	● PAC010060
110	○ PAC211060	○ PAC011060
120	○ PAC212060	○ PAC012060
130	● PAC213060	● PAC013060
150	● PAC215060	● PAC015060
170	○ PAC217060	○ PAC017060
180	○ PAC218060	○ PAC018060
200	○ PAC220060	○ PAC020060
210	○ PAC221060	○ PAC021060
230	○ PAC223060	○ PAC023060
240	○ PAC224060	○ PAC024060
260	○ PAC226060	○ PAC026060
310	○ PAC231060	○ PAC031060
650	● PAC265060	● PAC065060

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage: ○ limitierte Lagerung ● ab Lager
Other length and dimensions upon request: ○ limited stock ● from stock
Otras longitudes y tamaños disponibles a petición: ○ almacenamiento limitado ● en existencia

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage: ○ limitierte Lagerung ● ab Lager
Other length and dimensions upon request: ○ limited stock ● from stock
Otras longitudes y tamaños disponibles a petición: ○ almacenamiento limitado ● en existencia



Lieferbar in HSS, HPS[®] und Hartmetall bestückt. Unsere Streifenhobelmesser werden auf Präzisionsschleifmaschinen mit Messsteuerung einsatzfertig geschliffen und abgezogen. Um eine hohe Standzeit der HSS und HPS[®] Messer zu gewährleisten werden diese in modernen Vakuumöfen gehärtet und angelassen. Die einsatzfertig abgezogene Schneide unserer Messer garantiert ein hervorragendes Hobelergebnis vom ersten Schnitt an. Für die Herstellung der Hartmetallbestückten Messer verwenden wir ausschließlich deutsches Qualitätshartmetall.



Available in HSS, HPS[®] and carbide tipped. Our thin planer knives are ground and sharpened ready for use on precision grinding machines with measurement control. In order to ensure a high tool life they are hardened and tempered in modern vacuum ovens. The ready for use cutting edge of our knives guarantee an outstanding smooth result. We only use German quality carbide for the production of the carbide tipped knives.



Pueden suministrarse en HSS, HPS[®] metal duro. Nuestras cuchillas finas para cepillar se mecanizan con máquinas de alta precisión y exactos sistemas de medición. Tras este proceso las cuchillas están listas para ser usadas y perfectamente pulidas. Para garantizar una larga duración de la vida útil de las cuchillas HSS y HPS[®] estas son endurecidas y revenidas en modernos hornos al vacío. Los pulidos filos de nuestros cuchillos garantizan un excelente cepillado desde el primer corte. Para la fabricación de cuchillas armadas con metal duro empleamos solamente. Metal duro alemán de excelente calidad.

HSS, HPS[®], TCT



Streifenhobelmesser in HSS

Thin planer knives • Cuchillas finas para cepillar

T3

L (mm)	W 25 / T 3 (mm)	W 30 / T 3 (mm)	W 35 / T 3 (mm)	
60	○ SHS006025	○ SHS006030	○ SHS006035	HSS Article
80	○ SHS008025	○ SHS008030	○ SHS008035	
100	○ SHS010025	○ SHS010030	○ SHS010035	
110	○ SHS011025	○ SHS011030	○ SHS011035	
120	○ SHS012025	○ SHS012030	○ SHS012035	
130	○ SHS013025	○ SHS013030	○ SHS013035	
150	○ SHS015025	○ SHS015030	○ SHS015035	
180	○ SHS018025	○ SHS018030	○ SHS018035	
210	○ SHS021025	○ SHS021030	○ SHS021035	
230	○ SHS023025	○ SHS023030	○ SHS023035	
260	○ SHS026025	○ SHS026030	○ SHS026035	
300	○ SHS030025	○ SHS030030	○ SHS030035	
310	○ SHS031025	○ SHS031030	○ SHS031035	
410	○ SHS041025	○ SHS041030	○ SHS041035	
510	○ SHS051025	● SHS051030	● SHS051035	
610	○ SHS061025	○ SHS061030	○ SHS061035	
630	○ SHS063025	○ SHS063030	○ SHS063035	
640	○ SHS064025	● SHS064030	● SHS064035	
710	○ SHS071025	○ SHS071030	○ SHS071035	
810	○ SHS081025	○ SHS081030	○ SHS081035	
820	○ SHS082025	○ SHS082030	○ SHS082035	
1050	● SHS105025	● SHS105030	● SHS105035	

HSS Article

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage
○ limitierte Lagerung ● ab Lager

Other length and demensions upon request
○ limited stock ● from stock

Otras longitudes y tamaños disponibles a petición
○ almacenamiento limitado ● en existencia





Streifenhobelmesser in HPS® Thin planer knives • Cuchillas finas para cepillar

T3

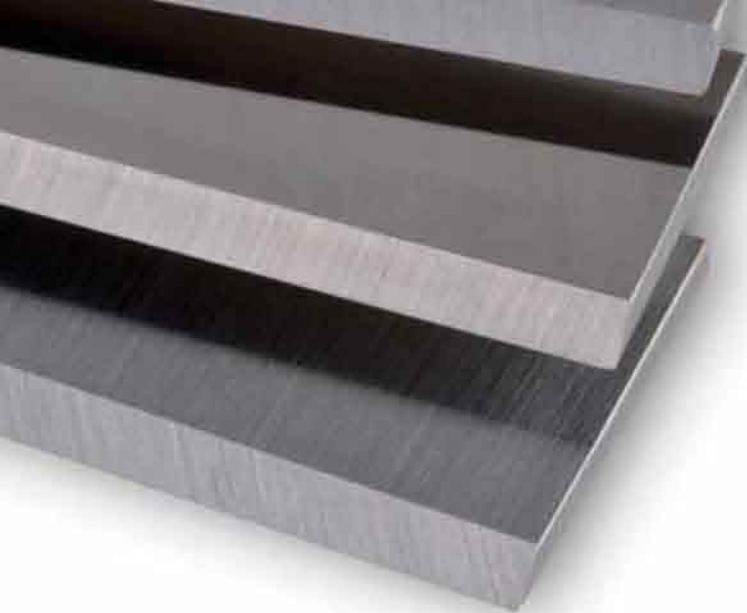
L (mm)	W 25 / T 3 (mm)	W 30 / T 3 (mm)	W 35 / T 3 (mm)	
60	○ SPS006025	○ SPS006030	○ SPS006035	HPS® Article
80	○ SPS008025	○ SPS008030	○ SPS008035	
100	○ SPS010025	○ SPS010030	○ SPS010035	
110	○ SPS011025	○ SPS011030	○ SPS011035	
120	○ SPS012025	○ SPS012030	○ SPS012035	
130	○ SPS013025	● SPS013030	○ SPS013035	
150	○ SPS015025	● SPS015030	○ SPS015035	
180	○ SPS018025	● SPS018030	○ SPS018035	
210	○ SPS021025	○ SPS021030	○ SPS021035	
230	○ SPS023025	● SPS023030	○ SPS023035	
260	○ SPS026025	○ SPS026030	○ SPS026035	
300	○ SPS030025	○ SPS030030	○ SPS030035	
310	○ SPS031025	● SPS031030	○ SPS031035	
410	○ SPS041025	● SPS041030	○ SPS041035	
510	○ SPS051025	● SPS051030	● SPS051035	
610	○ SPS061025	○ SPS061030	○ SPS061035	
630	○ SPS063025	● SPS063030	○ SPS063035	
640	○ SPS064025	● SPS064030	● SPS064035	
710	○ SPS071025	○ SPS071030	○ SPS071035	
810	○ SPS081025	○ SPS081030	○ SPS081035	
820	○ SPS082025	○ SPS082030	○ SPS082035	
1050	● SPS105025	● SPS105030	● SPS105035	

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage
○ limitierte Lagerung ● ab Lager

Other length and demensions upon request
○ limited stock ● from stock

Otras longitudes y tamaños disponibles a petición
○ almacenamiento limitado ● en existencia

HPS® Article



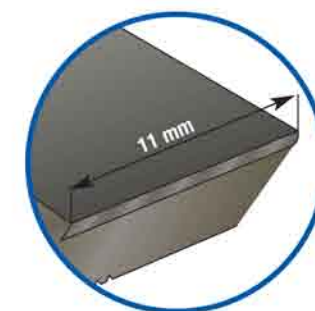
HW-bestückte Streifenhobelmesser

TCT Thin planer knives • Cuchillas finas metal duro para cepillar

T3

L (mm)	W 25 / T 3 (mm)	W 30 / T 3 (mm)	W 35 / T 3 (mm)
60	○ STC006025	○ STC006030	○ STC006035
80	○ STC008025	○ STC008030	○ STC008035
100	○ STC010025	○ STC010030	○ STC010035
110	○ STC011025	○ STC011030	○ STC011035
120	○ STC012025	○ STC012030	○ STC012035
130	○ STC013025	● STC013030	○ STC013035
150	○ STC015025	● STC015030	○ STC015035
180	○ STC018025	● STC018030	○ STC018035
210	○ STC021025	○ STC021030	○ STC021035
230	○ STC023025	● STC023030	○ STC023035
260	○ STC026025	○ STC026030	○ STC026035
300	○ STC030025	○ STC030030	○ STC030035
310	○ STC031025	● STC031030	● STC031035
410	○ STC041025	● STC041030	● STC041035
510	○ STC051025	● STC051030	● STC051035
610	○ STC061025	○ STC061030	○ STC061035
630	○ STC063025	○ STC063030	○ STC063035
640	○ STC064025	○ STC064030	● STC064035
710	○ STC071025	● STC071030	○ STC071035
810	○ STC081025	○ STC081030	○ STC081035
820	○ STC082025	○ STC082030	○ STC082035
1050	● STC105025	● STC105030	● STC105035

Inlay 11 mm



Inlay 11 mm



Imperial Sizes

Tiefe (inch)	T (mm)
3/32 inch	2,4 mm
1/8 inch	3 mm
5/32 inch	4 mm

Imperial Sizes

Streifenhobelmesser in HSS, HPS® und TCT

T2,4

Thin planer knives • Cuchillas finas para cepillar

W (inch)	HSS Article	HPS® Article	TCT Article	
5/8 16 mm	○ SHS458332	○ SPS458332		L 4 inch / 102 mm
5/8 16 mm	○ SHS658332	○ SPS658332		L 6 inch / 152 mm
3/4 19 mm	○ SHS634332	○ SPS634332		
5/8 16 mm	○ SHS858332	○ SPS858332		L 8 inch / 203 mm
3/4 19 mm	○ SHS834332	○ SPS834332		

Imperial Sizes

Streifenhobelmesser in HSS, HPS® und TCT T3

Thin planer knives • Cuchillas finas para cepillar

W (inch)		HSS Article	HPS® Article	TCT Article	
5/8	16 mm	○ SHS45818	○ SPS45818	○ STC45818	L 4 inch / 102 mm
3/4	19 mm	○ SHS43418	○ SPS43418	○ STC43418	
5/8	16 mm	○ SHS65818	○ SPS65818	○ STC65818	L 6 inch / 152 mm
3/4	19 mm	○ SHS63418	○ SPS63418	○ STC63418	
1	25,4 mm	○ SHS6118	○ SPS6118	○ STC6118	
5/8	16 mm	○ SHS85818	○ SPS85818	○ STC85818	L 8 inch / 203 mm
3/4	19 mm	○ SHS83418	○ SPS83418	○ STC83418	
1	25,4 mm	○ SHS8118	○ SPS8118	○ STC8118	
3/4	19 mm	○ SHS123418	○ SPS123418	○ STC123418	L 12 inch / 305 mm
1	25,4 mm	○ SHS12118	○ SPS12118	○ STC12118	
1 1/8	29,6 mm	○ SHS1211818	○ SPS1211818	○ STC1211818	
3/4	19 mm	○ SHS12123418	○ SPS12123418	○ STC12123418	L 12,5 inch / 318 mm
1	25,4 mm	○ SHS13118	○ SPS13118	○ STC13118	L 13 inch / 330 mm
5/8	16 mm	○ SHS13185818	○ SPS13185818	○ STC13185818	L 13 1/8 inch / 333,4 mm
3/4	19 mm	○ SHS143418	○ SPS143418	○ STC143418	L 14 inch / 356 mm
1	25,4 mm	○ SHS15118	○ SPS15118	○ STC15118	L 15 inch / 381 mm
1	25,4 mm	○ SHS16118	○ SPS16118	○ STC16118	L 16 inch / 406 mm
1	25,4 mm	○ SHS18118	○ SPS18118	○ STC18118	L 18 inch / 457 mm
1	25,4 mm	○ SHS20118	○ SPS20118	○ STC20118	L 20 inch / 508 mm

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage
○ limitierte Lagerung ● ab Lager

Other length and demensions upon request
○ limited stock ● from stock

Otras longitudes y tamaños disponibles a petición
○ almacenamiento limitado ● en existencia

Imperial Sizes

Streifenhobelmesser in HSS, HPS® und TCT T3

Thin planer knives • Cuchillas finas para cepillar

W (inch)	HSS Article	HPS® Article	TCT Article	
5/8 16 mm	○ SHS245818	○ SPS245818	○ STC245818	L 24,8 inch / 630 mm
3/4 19 mm	○ SHS243418	○ SPS243418	○ STC243418	
7/8 22 mm	○ SHS247818	○ SPS247818	○ STC247818	
1 25,4 mm	○ SHS24118	○ SPS24118	○ STC24118	
1 1/8 28,6 mm	○ SHS2411818	○ SPS2411818	○ STC2411818	
1 3/16 30 mm	○ SHS24131618	○ SPS24131618	○ STC24131618	
1 1/4 31,75 mm	○ SHS2411418	○ SPS2411418	○ STC2411418	
1 3/8 35 mm	○ SHS2413818	○ SPS2413818	○ STC2413818	
5/8 16 mm	○ SHS375818	○ SPS45818	○ STC45818	L 37 inch / 940 mm
3/4 19 mm	○ SHS373418	○ SPS43418	○ STC43418	
1 25,4 mm	○ SHS37118	○ SPS6118	○ STC6118	
1 1/8 28,6 mm	○ SHS3711818	○ SPS3711818	○ STC3711818	
1 3/16 30 mm	○ SHS37131618	○ SPS37131618	○ STC37131618	
1 1/4 31,75 mm	○ SHS3711418	○ SPS3711418	○ STC3711418	
1 3/8 35 mm	○ SHS3713818	○ SPS3713818	○ STC3713818	
1 1/2 38,1 mm	○ SHS3711218	○ SPS3711218	○ STC3711218	
2 50,8 mm	○ SHS37218	○ SPS37218	○ STC37218	

Imperial Sizes

Streifenhobelmesser in HSS, HPS® und TCT T4

Thin planer knives • Cuchillas finas para cepillar

W (inch)	HSS Article	HPS® Article	TCT Article	
1 1/4 31,75 mm	○ SHS12114532	○ SPS12114532	○ STC12114532	L 12 inch / 305 mm
1 1/4 31,75 mm	○ SHS24114532	○ SPS24114532	○ STC24114532	L 24,8 inch / 630 mm
1 3/8 35 mm	○ SHS24138532	○ SPS24138532	○ STC24138532	
1 3/16 30 mm	○ SHS371316532	○ SPS371316532	○ STC371316532	L 37 inch / 940 mm
1 1/4 31,75 mm	○ SHS37114532	○ SPS37114532	○ STC37114532	
1 3/8 35 mm	○ SHS37138532	○ SPS37138532	○ STC37138532	
1 1/2 38,1 mm	○ SHS37112532	○ SPS37112532	○ STC37112532	
2 50,8 mm	○ SHS372532	○ SPS372532	○ STC372532	

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage
○ limitierte Lagerung ● ab Lager

Other length and demensions upon request
○ limited stock ● from stock

Otras longitudes y tamaños disponibles a petición
○ almacenamiento limitado ● en existencia



Lieferbar in HSS, HPS[®] und HW. Alle Messer werden auf modernsten CNC Tief-Schleifmaschinen präzisionsgeschliffen und garantieren optimalen Passsitz in den Messerwellen. Die HSS und HPS[®] Messer werden in Hochvakuumöfen durchgehend gehärtet und angelassen. Das durch dieses Verfahren erreichte feinkörnige Gefüge der Messer gewährleistet maximale Standzeiten und ein optimales Preis-Leistungsverhältnis.



Available in HSS, HPS[®] and HW. All knives are precision ground on CNC deep grinding machines and guarantee an optimal snug fit in the knife driving shaft. The HSS and HPS[®] knives are continuously hardened and tempered in the high vacuum oven. The fine particle structure which is achieved by this method guarantees maximal tool lifetime and an optimal price-performance ratio.



Pueden suministrarse en HSS, HPS[®] y HW. Todas las cuchillas se mecanizan con las más modernas máquinas CNC de mecanizado fino en profundidad y garantizan un asiento óptimo de los ejes de cuchilla. Las cuchillas HSS y HPS[®] se endurecen y revienen en hornos al vacío. La estructura de granos finos de las cuchillas obtenida gracias a este proceso garantiza una máxima duración de la vida útil y una relación óptima entre el precio y el rendimiento.



Tersa

Messer für System Tersa

W = 10 mm

T = 2,3 mm



Centrostar
Centrofix
Quickfix

Messer für System Centrostar
Messer für System Centrofix
Messer für System Quickfix

W = 12 mm

T = 2,7 mm

W = 12 mm

T = 2,7 mm

W = 12 mm

T = 2,7 mm

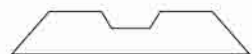


Terminus

Messer für System Terminus

W = 14,1 mm

T = 2,56 mm



Centrolock

Messer für System Centrolock

W = 16 mm

T = 3 mm

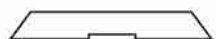


Variplan

Messer für System Variplan

W = 16 mm

T = 3,7 mm



Bulldozer

Messer für System Bulldozer

W = 13,6 mm

T = 1,8 mm



System Tera w 10 / T 2,3 (mm)

Knives for System Tera • Cuchillas para System Tera



L (mm) 60 -360	HSS Article	HPS® Article	HW Article
60	○ TA0060	● TA1060	○ TA2060
80	○ TA0080	● TA1080	○ TA2080
100	○ TA0100	● TA1100	● TA2100
110	○ TA0110	● TA1110	○ TA2110
120	○ TA0120	● TA1120	○ TA2120
130	● TA0130	● TA1130	● TA2130
150	○ TA0150	● TA1150	○ TA2150
170	○ TA0170	● TA1170	○ TA2170
180	● TA0180	● TA1180	● TA2180
210	○ TA0210	● TA1210	○ TA2210
230	● TA0230	● TA1230	● TA2230
250	○ TA0250	● TA1250	○ TA2250
260	○ TA0260	● TA1260	○ TA2260
280	○ TA0280	● TA1280	○ TA2280
300	○ TA0300	● TA1300	○ TA2300
310	● TA0310	● TA1310	● TA2310
330	● TA0330	● TA1330	● TA2330
350	○ TA0350	● TA1350	○ TA2350
360	○ TA0360	● TA1360	○ TA2360

L (mm) 400 -930	HSS Article	HPS® Article	HW Article
400	○ TA0400	● TA1400	○ TA2400
410	● TA0410	● TA1410	● TA2410
420	○ TA0420	● TA1420	○ TA2420
430	● TA0430	● TA1430	● TA2430
450	○ TA0450	● TA1450	○ TA2450
500	○ TA0500	● TA1500	○ TA2500
510	● TA0510	● TA1510	● TA2510
520	● TA0520	● TA1520	● TA2520
530	● TA0530	● TA1530	● TA2530
540	○ TA0540	● TA1540	○ TA2540
610	○ TA0610	● TA1610	○ TA2610
630	● TA0630	● TA1630	● TA2630
635	○ TA0635	● TA1635	○ TA2635
640	● TA0640	● TA1640	● TA2640
650	○ TA0650	● TA1650	● TA2650
710	○ TA0710	● TA1710	
810	○ TA0810	● TA1810	
910	○ TA0910	● TA1910	
930	● TA0930	● TA1930	

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage
○ limitierte Lagerung ● ab Lager

Other length and dimensions upon request
○ limited stock ● from stock

Otras longitudes y tamaños disponibles a petición
○ almacenamiento limitado ● en existencia



System Centrostar, Centrofix, Quickfix W 12 / T 2,7 (mm)

Knives for System • Cuchillas para System Centrostar, Centrofix, Quickfix



L (mm) 100 -300	HSS Article	HPS® Article	HW Article
100	○ CNR0100	● CNR1100	○ CNR2100
110	○ CNR0110	● CNR1110	○ CNR2110
120	○ CNR0120	● CNR1120	○ CNR2120
130	● CNR0130	● CNR1130	● CNR2130
140	○ CNR0140	● CNR1140	○ CNR2140
150	● CNR0150	● CNR1150	○ CNR2150
160	○ CNR0160	● CNR1160	○ CNR2160
170	○ CNR0170	● CNR1170	○ CNR2170
180	● CNR0180	● CNR1180	● CNR2180
190	○ CNR0190	● CNR1190	○ CNR2190
200	○ CNR0200	● CNR1200	○ CNR2200
210	● CNR0210	● CNR1210	○ CNR2210
220	○ CNR0220	● CNR1220	○ CNR2220
230	● CNR0230	● CNR1230	● CNR2230
240	○ CNR0240	● CNR1240	○ CNR2240
250	○ CNR0250	● CNR1250	○ CNR2250
260	○ CNR0260	● CNR1260	○ CNR2260
270	○ CNR0270	● CNR1270	○ CNR2270
280	○ CNR0280	● CNR1280	○ CNR2280
300	○ CNR0300	● CNR1300	○ CNR2300

L (mm) 310 -930	HSS Article	HPS® Article	HW Article
310	● CNR0310	● CNR1310	● CNR2310
350	○ CNR0350	● CNR1350	○ CNR2350
360	○ CNR0360	● CNR1360	○ CNR2360
400	○ CNR0400	● CNR1400	○ CNR2400
410	● CNR0410	● CNR1410	● CNR2410
420	○ CNR0420	● CNR1420	○ CNR2420
430	● CNR0430	● CNR1430	○ CNR2430
450	○ CNR0450	● CNR1450	○ CNR2450
480	○ CNR0480	● CNR1480	○ CNR2480
510	● CNR0510	● CNR1510	● CNR2510
520	● CNR0520	● CNR1520	● CNR2520
530	● CNR0530	● CNR1530	○ CNR2530
610	○ CNR0610	● CNR1610	○ CNR2610
620	○ CNR0620	● CNR1620	○ CNR2620
630	● CNR0630	● CNR1630	● CNR2630
640	● CNR0640	● CNR1640	● CNR2640
650	○ CNR0650	● CNR1650	● CNR2650
710	○ CNR0710	● CNR1710	○ CNR2710
810	○ CNR0810	● CNR1810	
930	● CNR0930	● CNR1930	

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage
○ limitierte Lagerung ● ab Lager

Other length and demensions upon request
○ limited stock ● from stock

Otras longitudes y tamaños disponibles a petición
○ almacenamiento limitado ● en existencia



System Terminus w 14,1 / T 2,56 (mm)

Knives for System Terminus • Cuchillas para System Terminus



L (mm) 60 -270	HSS Article	HPS® Article	HW Article
60	○ TMS0060	○ TMS1060	○ TMS2060
80	○ TMS0080	○ TMS1080	○ TMS2080
100	○ TMS0100	○ TMS1100	○ TMS2100
110	○ TMS0110	○ TMS1110	○ TMS2110
120	○ TMS0120	○ TMS1120	○ TMS2120
130	● TMS0130	● TMS1130	● TMS2130
140	○ TMS0140	○ TMS1140	○ TMS2140
150	○ TMS0150	○ TMS1150	○ TMS2150
160	○ TMS0160	○ TMS1160	○ TMS2160
170	○ TMS0170	○ TMS1170	○ TMS2170
180	● TMS0180	● TMS1180	● TMS2180
190	○ TMS0190	○ TMS1190	○ TMS2190
200	○ TMS0200	○ TMS1200	○ TMS2200
210	● TMS0210	● TMS1210	● TMS2210
220	○ TMS0220	○ TMS1220	○ TMS2220
230	● TMS0230	● TMS1230	● TMS2230
240	○ TMS0240	○ TMS1240	○ TMS2240
250	○ TMS0250	○ TMS1250	○ TMS2250
260	○ TMS0260	○ TMS1260	○ TMS2260
270	○ TMS0270	○ TMS1270	○ TMS2270

L (mm) 280 -930	HSS Article	HPS® Article	HW Article
280	○ TMS0280	○ TMS1280	○ TMS2280
300	○ TMS0300	○ TMS1300	○ TMS2300
310	● TMS0310	● TMS1310	● TMS2310
350	○ TMS0350	○ TMS1350	○ TMS2350
360	○ TMS0360	○ TMS1360	○ TMS2360
400	○ TMS0400	○ TMS1400	○ TMS2400
410	○ TMS0410	○ TMS1410	○ TMS2410
420	○ TMS0420	○ TMS1420	○ TMS2420
430	○ TMS0430	○ TMS1430	○ TMS2430
450	○ TMS0450	○ TMS1450	○ TMS2450
480	○ TMS0480	○ TMS1480	○ TMS2480
510	○ TMS0510	○ TMS1510	○ TMS2510
520	● TMS0520	● TMS1520	● TMS2520
530	○ TMS0530	○ TMS1530	○ TMS2530
610	○ TMS0610	○ TMS1610	○ TMS2610
620	○ TMS0620	○ TMS1620	○ TMS2620
630	○ TMS0630	○ TMS1630	○ TMS2630
640	○ TMS0640	○ TMS1640	○ TMS2640
650	● TMS0650	● TMS1650	● TMS2650
930	● TMS0930	● TMS1930	

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage
○ limitierte Lagerung ● ab Lager

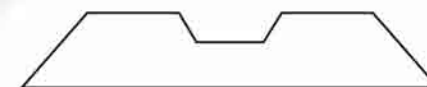
Other length and demensions upon request
○ limited stock ● from stock

Otras longitudes y tamaños disponibles a petición
○ almacenamiento limitado ● en existencia



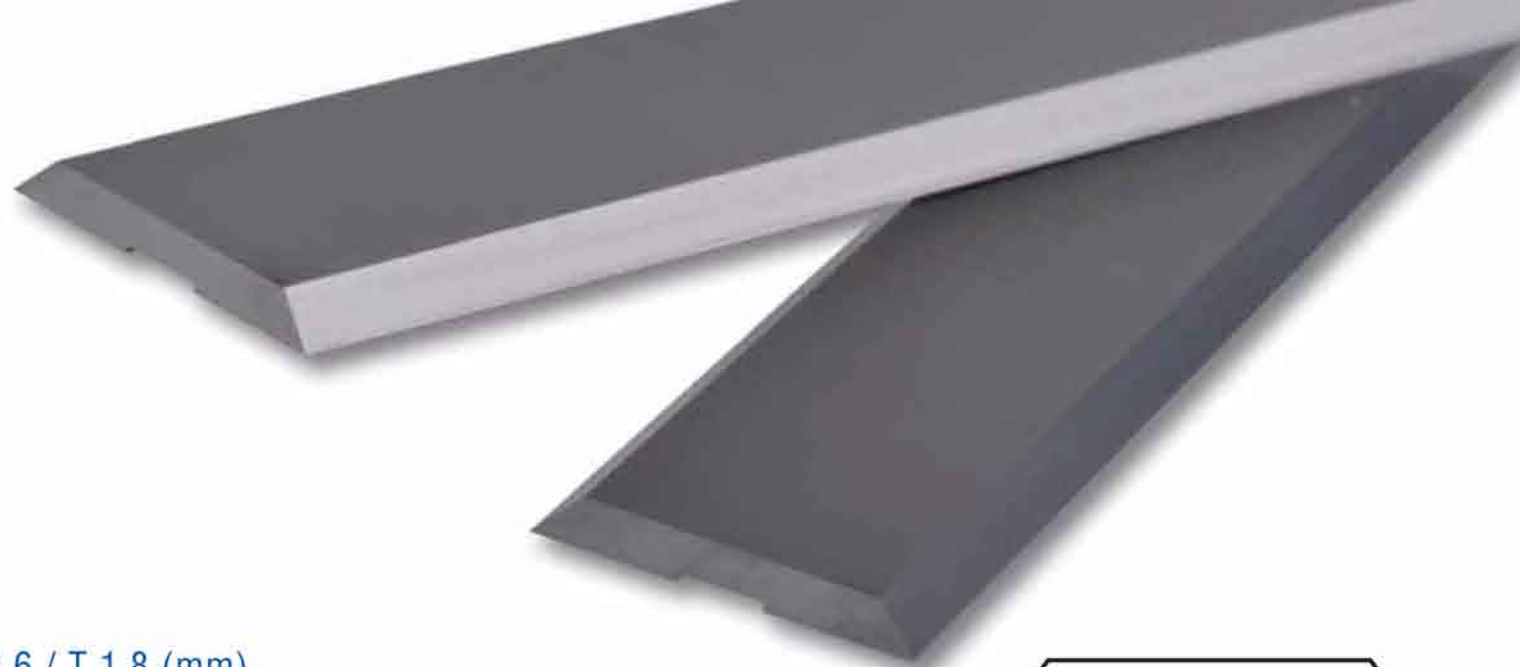
System Centrolock W 16 / T 3 (mm)

Knives for System Centrolock • Cuchillas para System Centrolock



L (mm) 20 -930	HSS Article	HPS® Article	HW Article
20	○ CNK0020	● CNK1020	○ CNK2020
60	○ CNK0060	● CNK1060	○ CNK2060
80	○ CNK0080	● CNK1080	○ CNK2080
100	○ CNK0100	● CNK1100	○ CNK2100
130	● CNK0130	● CNK1130	● CNK2130
150	○ CNK0150	● CNK1150	● CNK2150
170	● CNK0170	● CNK1170	○ CNK2170
180	○ CNK0180	● CNK1180	○ CNK2180
190	● CNK0190	● CNK1190	● CNK2190
210	● CNK0210	● CNK1210	○ CNK2210
230	● CNK0230	● CNK1230	● CNK2230
235	○ CNK0235	● CNK1235	○ CNK2235
240	● CNK0240	● CNK1240	● CNK2240
260	○ CNK0260	● CNK1260	○ CNK2260
270	● CNK0270	● CNK1270	● CNK2270
310	● CNK0310	○ CNK1310	● CNK2310
460	○ CNK0460	○ CNK1460	○ CNK2460
650	○ CNK0650	○ CNK1650	● CNK2650
930	○ CNK0930	○ CNK1930	

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage: ○ limitierte Lagerung ● ab Lager
 Other length and dimensions upon request: ○ limited stock ● from stock
 Otras longitudes y tamaños disponibles a petición ○ almacenamiento limitado ● en existencia



System Bulldozer w 13,6 / T 1,8 (mm)

Knives for System Bulldozer • Cuchillas para System Bulldozer



L (mm) 60 -265	HSS Article	HPS® Article	HW Article
60	● BDR0060	● BDR1060	● BDR2060
70	● BDR0070	● BDR1070	● BDR2070
80	● BDR0080	● BDR1080	● BDR2080
100	● BDR0100	● BDR1100	● BDR2100
110	● BDR0110	● BDR1110	● BDR2110
120	● BDR0120	● BDR1120	● BDR2120
130	● BDR0130	● BDR1130	● BDR2130
140	● BDR0140	● BDR1140	● BDR2140
150	● BDR0150	● BDR1150	● BDR2150
160	● BDR0160	● BDR1160	● BDR2160
180	● BDR0180	● BDR1180	● BDR2180
190	● BDR0190	● BDR1190	● BDR2190
200	● BDR0200	● BDR1200	● BDR2200
220	● BDR0220	● BDR1220	● BDR2220
230	● BDR0230	● BDR1230	● BDR2230
240	● BDR0240	● BDR1240	● BDR2240
245	● BDR0245	● BDR1245	● BDR2245
250	● BDR0250	● BDR1250	● BDR2250
260	● BDR0260	● BDR1260	● BDR2260
265	● BDR0265	● BDR1265	● BDR2265

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage: limitierte Lagerung ab Lager
 Other length and dimensions upon request: limited stock from stock
 Otras longitudes y tamaños disponibles a petición: almacenamiento limitado en existencia



System Variplan w 16 / T 3,7 (mm)

Knives for System Variplan • Cuchillas para System Variplan



L (mm) 50 - 240	HSS Article	HPS® Article	HW Article
50	○ VPN0050	○ VPN1050	○ VPN2050
60	○ VPN0060	○ VPN1060	○ VPN2060
80	○ VPN0080	○ VPN1080	○ VPN2080
100	○ VPN0100	○ VPN1100	○ VPN2100
120	○ VPN0120	○ VPN1120	○ VPN2120
130	● VPN0130	● VPN1130	● VPN2130
136	○ VPN0136	○ VPN1136	○ VPN2136
150	○ VPN0150	○ VPN1150	○ VPN2150
170	○ VPN0170	○ VPN1170	○ VPN2170
180	○ VPN0180	○ VPN1180	○ VPN2180
190	● VPN0190	● VPN1190	● VPN2190
210	○ VPN0210	○ VPN1210	○ VPN2210
230	● VPN0230	● VPN1230	● VPN2230
240	● VPN0240	● VPN1240	● VPN2240

L (mm) 400 - 930	HSS Article	HPS® Article	HW Article
400	○ VPN0400	○ VPN1400	○ VPN2400
410	○ VPN0410	○ VPN1410	○ VPN2410
420	○ VPN0420	○ VPN1420	○ VPN2420
430	○ VPN0430	○ VPN1430	○ VPN2430
500	○ VPN0500	○ VPN1500	○ VPN2500
510	○ VPN0510	○ VPN1510	○ VPN2510
520	○ VPN0520	○ VPN1520	○ VPN2520
530	○ VPN0530	○ VPN1530	○ VPN2530
540	○ VPN0540	○ VPN1540	○ VPN2540
600	○ VPN0600	○ VPN1600	○ VPN2600
610	○ VPN0610	○ VPN1610	○ VPN2610
630	○ VPN0630	○ VPN1630	○ VPN2630
640	● VPN0640	● VPN1640	● VPN2640
930	○ VPN0930	○ VPN1930	

Weitere Längen und Abmessungen auf Anfrage
○ limitierte Lagerung ● ab Lager

Other length and dimensions upon request
○ limited stock ● from stock

Otras longitudes y tamaños disponibles a petición
○ almacenamiento limitado ● en existencia



Unsere Wendeplatten werden mit höchster Präzision und mit kleinsten Toleranzen geschliffen. Moderne Hartmetall Sorten und echtes „Made in Germany“ garantieren höchste Qualität.



Our reversible knives are ground with high precision and smallest tolerances. Modern carbide grades and any real "Made in Germany" guarantees highest quality.

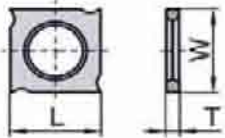


Nuestras cuchillas reversibles son afiladas con máxima precisión y con mínimas tolerancias. Utilizamos modernos tipos de metales duros y ofrecemos auténtico „Made in Germany“.

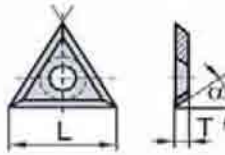
HW (HM)



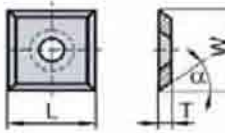
HC20



MG18

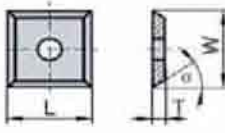


HC35

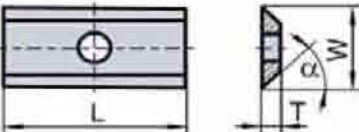


R=150mm

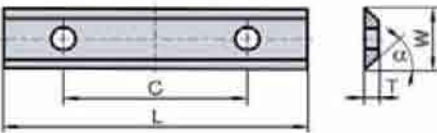
HC05



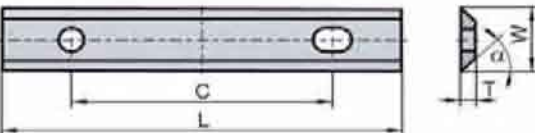
HC05



HC05



KCR08



L (mm)	W (mm)	T (mm)	Artikel-Nr.	
7,5	12	1,5	○ WP751215	HC05
12	12	1,5	○ WP121215	
15	12	1,5	○ WP151215	
20	12	1,5	○ WP201215	
30	12	1,5	○ WP301215	
40	12	1,5	○ WP401215	
50	12	1,5	○ WP501215	
60	12	1,5	○ WP601215	HC05
18	18	1,95	○ WP1818195	HC20
14	14	1,2	○ WP141412	HC35
14	14	2	○ WP141420	
14,6	14,6	2,5	○ WP14614625	MG18
15 ^{R=150mm}	15	2,5	○ WP151525150	
22	19	2	○ WP221920	
80	13	2,2	○ WP801322	KCR 08
100	13	2,2	○ WP1001322	
120	13	2,2	○ WP1201322	



Die Bearbeitung moderner, abrasiver Holzfaser-, Verbund und Sonderwerkstoffe wie MDF, Multiplex, Corian etc. und der zunehmende Einsatz von CNC-Technik in der Holzbearbeitung stellen immer größere Anforderungen an das Schneidwerkzeug. Besonders im Bereich der Standard-Werkzeuge kann diesen Anforderungen mit den derzeit bekannten Systemen nicht ausreichend wirksam begegnet werden.

Aus diesem Grund wurde das hier vorgestellte MULTI-PROFIL-System entwickelt. Die Auswahl leistungsstarker Schneidwerkstoffe wie Hartmetall und HS-Stahl und die Kompatibilität mit den vorhandenen Aufnahmewerkzeugen bieten die wirtschaftliche Lösung heutiger Fertigungsaufgaben



The processing of modern, abrasive wood fibre, composite and special materials such as MDF, Multiplex, Corian, etc. and the increasing use of CNC technology in wood processing make ever increasing demands on the cutting tool. Especially in the area of standard tools, these demands cannot be met with adequate effectiveness by currently known systems.

For this reason, the MULTI-PROFIL system presented here has been developed. The selection of high-performance cutting materials such as Tungsten carbide and HS-steel and the compatibility with existing receiving tools offer the economic solution to today's manufacturing tasks.



El mecanizado moderno, fibra de madera abrasiva, materiales compuestos y materiales especiales, tales como MDF, madera contrachapada, Corian, etc., y el uso creciente de la tecnología CNC para trabajar la madera crean exigencias cada vez mayores para las herramientas de corte. Especialmente en el área de las herramientas estándares no se pueden satisfacer estas exigencias de manera satisfactoria con los sistemas conocidos hasta ahora.

Por esta razón fue desarrollada la propuesta MULTI-PERFIL. La selección de materiales de corte de alto rendimiento, tales como carburo de tungsteno y acero de alta velocidad y la compatibilidad con las herramientas HW de alto rendimiento existentes ofrecen una opción económica de las tareas de producción de hoy en día.

Die neue UNI-Profilmesser Generation:

Das Erhophal MULTI-PROFIL System



Das HW-Hochleistungs-Schneidwerkzeug für die hohen Anforderungen bei der Bearbeitung abrasiver Holzfaser- und Verbundwerkzeugstoffe wie z.B. MDF, Multiplex, Corian.

The TC high-performance cutting tool to satisfy the high demands of abrasive wood fibre and composite material (e.g. MDF, Multiplex, Corian) processing.

Las herramientas HW de alto rendimiento de corte para los altos requerimientos en el procesamiento de la fibra de madera y materiales compuestos abrasivos tales como herramienta MDF, contrachapado, corian.



Das System:



- Durch die hochgenaue Fertigung auf modernsten CNC-Maschinen ist höchste Pass- und Profilgenauigkeit und ein präziser Sitz in allen gängigen Messerköpfen garantiert.
- Die in Hartmetall (HW) und HS-Qualität verfügbaren Schneidplatten können je nach Bearbeitungsfall ausgewählt werden und ermöglichen so eine hohe Flexibilität und Reduzierung Ihrer Kosten.
- Der Einsatz von HW-Messern garantiert Ihnen eine vielfach höhere Standzeit gegenüber bekannten SP- und HS-Qualitäten = optimiertes Preis-/Leistungsverhältnis.
- Es sind ca. 130 Standardprofile aus dem klassischen UNI-Profilprogramm verfügbar, die Ihnen in gewohnter Weise kurzfristig zur Verfügung stehen.
- Vorhandene Profilabweiser sind weiterhin verwendbar.
- Durch die hier gezeigte form- und kraftschlüssige Spannung des Systems im Kopf sind die maximal zulässigen Profiltiefen auch für Sonderprofile möglich.



- The high-precision manufacture on state-of-the-art CNC machines guarantees highest fitting and profile accuracy and a precise fit in all commonly used cutter heads.
- The cutting tips that are available in Tungsten carbide (TC) and HS-quality can be selected in accordance with the material to be processed and thus afford a high degree of flexibility while also reducing your costs.
- The use of TC-cutters guarantees a much longer service life compared to known SP and HS qualities = optimised price / performance ratio
- Approx. 130 standard profiles are available from the classic UNI profile range which are as usual available at short notice
- It is possible to continue using existing profile deflectors
- Thanks to the form- and force-locked system tension in the head, the maximum permissible profile depths can also be realised for special profiles.



- Gracias al acabado de alta precisión en modernas máquinas CNC garantizamos la exactitud del paso y del perfil y un ajuste preciso en todos los cabezales de los cuchillos.
- Las placas para cortar disponibles en metal duro HW y calidad HS pueden ser seleccionadas según cada caso de trabajado y permiten de este modo una gran flexibilidad y reducción de sus costes.
- El uso de cuchillas HW le garantiza vidas útiles mucho más duraderas que las conocidas calidades SP y HS = optimización del binomio calidad-precio.
- Disponemos de 130 perfiles estándares en nuestro programa de UNI-perfiles, que podemos poner a su disposición como habitualmente en un corto plazo.
- Es posible seguir utilizando el deflector de perfiles existente.
- Mediante las mostradas tensiones de forma y fricción del sistema en el cabezal son también posibles las profundidades máximas permitidas en los perfiles especiales.

Multi-Profil-System für UNI-Profilmesserköpfe - Euro-System

Multi-Profile-System for UNI-profile cutter heads - Euro-System

Sistema multi-perfil para cabezales de corte UNI-perfil - Sistema Euro

UNI-Profil

Die neue UNI-Profilmesser Generation:
Multi-Profil-System

Das HW-Hochleistungs-Schneidwerkzeug für die hohen Anforderungen bei der Bearbeitung abrasiver Holzfaser- und Verbundwerkzeugstoffe wie z.B. MDF, Multiplex, Corian

- Einsetzbar in allen handelsüblichen UNI-Profilmesserköpfen «Euro-System» unter Weiterverwendung vorhandener Abweiser
- Moderne Hochleistungs-Schneidstoffe wie Hartmetall und HS-Stahl
- Optimiertes Preis-/Leistungsverhältnis
- Lieferbar sind ca. 130 Standardprofile
- Sonderprofile nach Wunsch
- Einsatz auch auf CNC-Maschinen
- Wirtschaftliche Bearbeitung schwieriger Werkstoffe
- Reduziert Rüstzeiten/Kosten
- Einfache Handhabung



HW -Set

L (mm)	W (mm)	ohne Abweiser / without limiter	mit Abweiser / with limiter	
40	36	○ MPS2S4036	○ MPS2S4036A	
	40	○ MPS2S4040	○ MPS2S4040A	
	46	● MPS2S4046	● MPS2S4046A	
	51	● MPS2S4051	● MPS2S4051A	
50	40	○ MPS2S5040	○ MPS2S5040A	
	46	● MPS2S5046	● MPS2S5046A	
	50	● MPS2S5050	● MPS2S5050A	

Set = 2 Stützplatten + 2 Messer + 2 Abweiser (wahlweise)

Set = 2 backing plates + 2 knives + 2 chip limiter (eligible)

Set = 2 Placas de apoyo + 2 Cuchillas + 2 Deflectores (opcional)

○ limitierte Lagerung / limited stock / almacenamiento limitado

● ab Lager / from stock / en existencia



HS-Blankett



Abweiser



HS-Blankett mit Abweiser

HS-Blanketts für UNI-Profilmesser

HS-Blanks for UNI-profiling blades • HS espacios en blanco para UNI-perfil cuchillos

T4

L (mm)	W 40 / T 4 (mm)	W 50 / T 4 (mm)	W 60 / T 4 (mm)
40	○ UNI4040	○ UNI5040	○ UNI6040
46	○ UNI4046	○ UNI5046	○ UNI6046
50	○ UNI4050	○ UNI5050	○ UNI6050
60	○ UNI4060	○ UNI5060	○ UNI6060

HS-Blanketts

HS-Blanks • HS espacios en blanco

Abweiser für UNI-Profilmesser

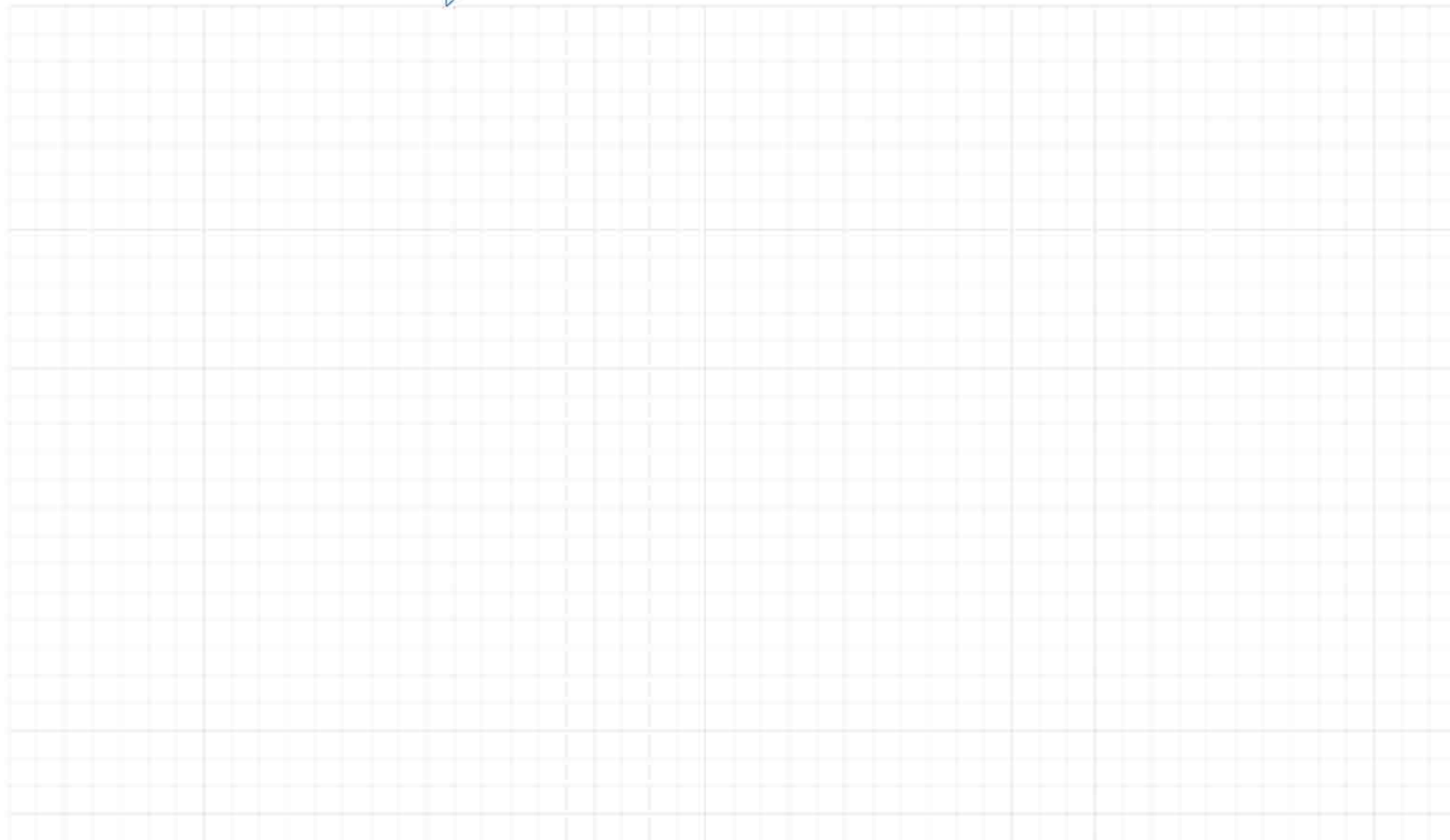
Deflectors for UNI-profiling blades • Deflector para cuchillas de perfil UNI

T4

L (mm)	W 38 / T 4 (mm)	W 48 / T 4 (mm)	W 58 / T 4 (mm)
40	○ ABW3840	○ ABW4840	○ ABW5840
46	○ ABW3846	○ ABW4846	○ ABW5846
50	○ ABW3850	○ ABW4850	○ ABW5850
60	○ ABW3860	○ ABW4860	○ ABW5860

Abweiser

Deflectors • Deflector





- Unsere AGB sind in der aktuellen Version im Internet auf unserer Homepage www.erhophal.de nachzulesen.
- Die in dieser Preisliste aufgeführten Artikel unterliegen einem Mindestauftragswert von 75,00 € Warenwert zzgl. MwSt. Wird dieser Wert unterschritten berechnen wir eine zusätzliche Mindermengenauschale von 25,00 € zzgl. MwSt.
- Unsere Lieferungen erfolgen grundsätzlich ab Werk. Porto und Verpackung werden zu Selbstkosten berechnet.



- Our Terms and Conditions are in the topical version on the Internet on our homepage to read up www.erhophal.de.
- The articles listed in this price-list are subjected to a least order value from 75,00 € net goods value. If this value is fallen short we calculate an additional charge of net 25,00 €.
- Our deliveries occur basically ex works. Postage and packaging are calculated to cost of sales



- Nuestros AGB son en la versión actual por el Internet volver a leer www.erhophal.de.
- Los artículos representados en esta lista de precios son derrotados por un valor de pedido míni mo de 75,00 € neto el valor de mercancías. Si se por debajo de este valor se le cobrará un adicional precio mínimo del neto 25,00 €.
- Nuestros suministros suceden básicamente desde la fábrica. El franqueo y embalaje son calculados a costes propios.



Morsbachtalstraße 9
D-42855 Remscheid

Telefon: +49 (0)2191 27043
Telefax: +49 (0)2191 294256
E-Mail: info@erhophal.de

www.erhophal.de

ERHOPHAL MASCHINENMESSER